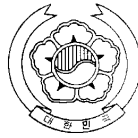


증서번호 제 호  
Cert. No. \_\_\_\_\_



# 비자항무인바지선박의 국제기름오염방지 면제증서 INTERNATIONAL OIL POLLUTION PREVENTION EXEMPTION CERTIFICATE FOR UNMANNED NON-SELF PROPELLED(UNSP) BARGES

대한민국  
REPUBLIC OF KOREA

「1973년 선박으로부터의 오염방지를 위한 국제협약에 관한 1978년 의정서」에 의하여 수정되고, 그 이후 개정된 「1973년 선박으로부터의 오염방지를 위한 국제협약」(이하 "협약"이라 한다)의 규정에 의하여 대한민국 정부의 권한으로 \_\_\_\_\_에서 발행합니다.

Issued under the provisions of the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973, as modified by the Protocol of 1978, as amended, relating thereto (hereinafter referred to as "the Convention") under the authority of the Government of Republic of Korea by \_\_\_\_\_.

선박의 명세  
Particulars of ship

선명 Name of Ship	선박번호 또는 호출부호 Distinctive Number or Letters	선적항 Port of Registry	총톤수 Gross Tonnage	국제해사기구 (IMO)번호 <sup>1)</sup> IMO Number <sup>1)</sup>

이 증서는 다음 사항을 증명합니다:  
THIS IS TO CERTIFY:

- 이 비자항무인바지선박은 협약 부속서 I 제3.7규칙에 따라 검사를 받았음.;  
That the UNSP barge has been surveyed in accordance with regulation 3.7 of Annex I to the Convention;
- 검사의 결과 이 비자항무인바지선박은 아래의 요건에 적합함.:  
That the survey shows that the UNSP barge:
  - 기계적 수단에 의해 추진되지 않음  
is not propelled by mechanical means;
  - 기름을 운송하지 않음(협약 부속서 1의 제1.1규칙에 정의된);  
carries no oil (as defined in regulation 1.1 of Annex I to the Convention);
  - 기름을 사용하거나 유성찌꺼기를 발생시키는 기관이 설치되지 않음;  
has no machinery fitted that may use oil or generate oil residue (sludge);
  - 연료유탱크, 윤활유탱크, 선저폐수저장탱크 및 유성찌꺼기탱크가 설치되지 않음; 그리고  
has no oil fuel tank, lubricating oil tank, oily bilge water holding tank and oil residue (sludge) tank; and
  - 사람이나 살아있는 동물이 승선하지 않음; 그리고  
has neither persons nor living animals on board; and

1) 국제해사기구에서 Resolution. A.1117(30)로 채택된 IMO 선박식별번호계획에 따른 것.  
In accordance with the IMO Ship Identification Number Scheme (resolution A.1117(30)).

3. 이 비자항무인바지선박은 협약 부속서 I의 제3.7규칙에 따라 협약 부속서 I의 제6.1규칙 및 제7.1규칙에서 요구하는 증서 및 관련 검사요건이 면제됨.

That the UNSP barge is exempted, under regulation 3.7 of Annex I to the Convention, from the certification and related survey requirements of regulations 6.1 and 7.1 of Annex I to the Convention.

이 증서는 면제의 조건이 유지되는 조건으로 \_\_\_\_\_년 \_\_\_\_\_월 \_\_\_\_\_일 까지 유효합니다.

This certificate is valid until \_\_\_\_\_day of \_\_\_\_\_ subject to the exemption conditions being maintained

증서 발행의 근거가 되는 검사가 완료된 날짜 : \_\_\_\_\_년 \_\_\_\_\_월 \_\_\_\_\_일

Completion date of the survey on which this certificate is based: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_에서 발행합니다.

Issued at \_\_\_\_\_.

지 방 해 양 수 산 청 장 (인)  
(Administrator of the Regional Maritime Affairs & Fisheries Office)

한 국 해 양 교 통 안 전 공 단 이 사 장 (인)  
(President of Korea Maritime Transportation Safety Authority)

선 급 법 인 의 장 (인)  
(President of Classification Society)